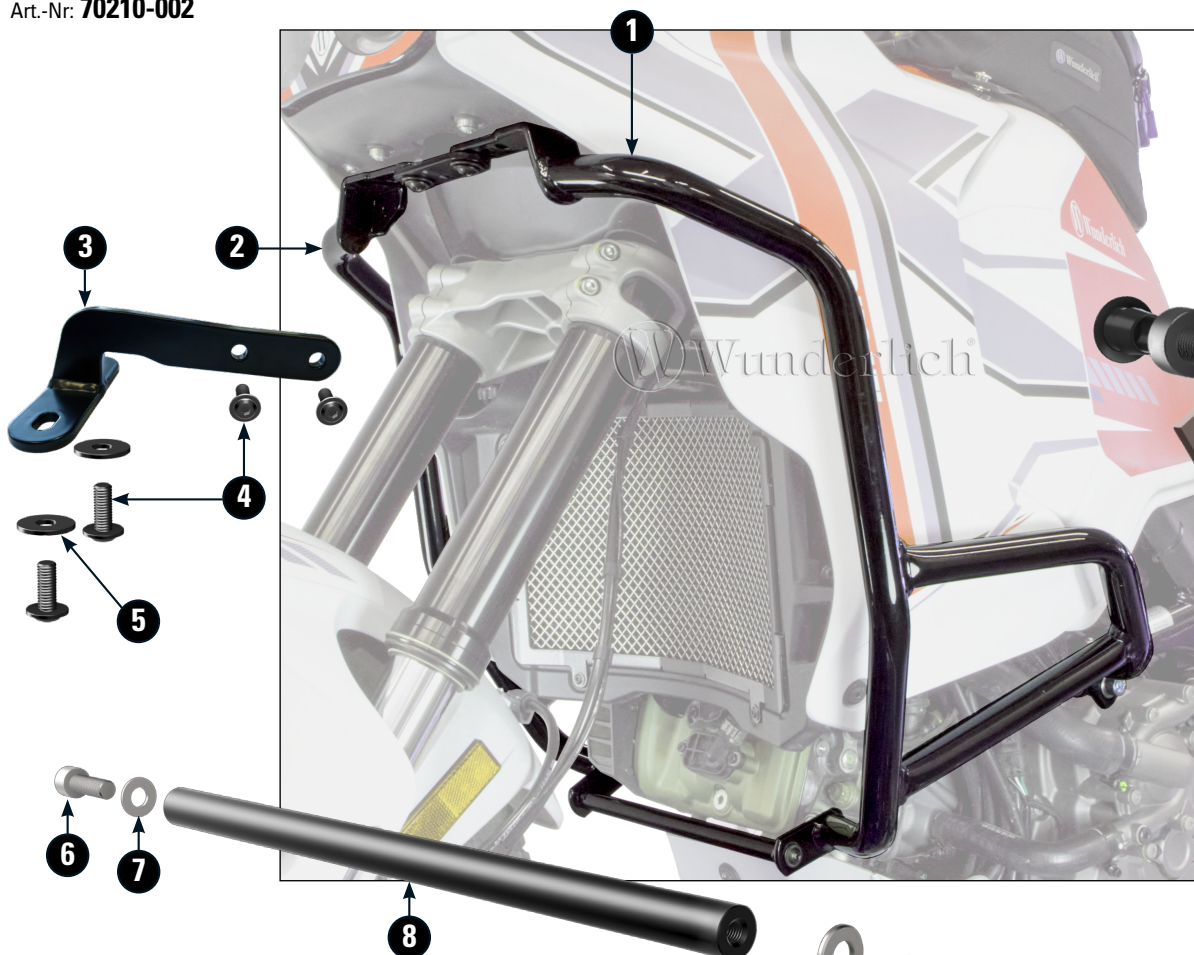


VERKLEIDUNGSSCHUTZBÜGEL

Fairing protection bar | Barre de protection du carénage | Barra de protección del carenado | Barra di protezione della carenatura

Art.-Nr: 70210-002

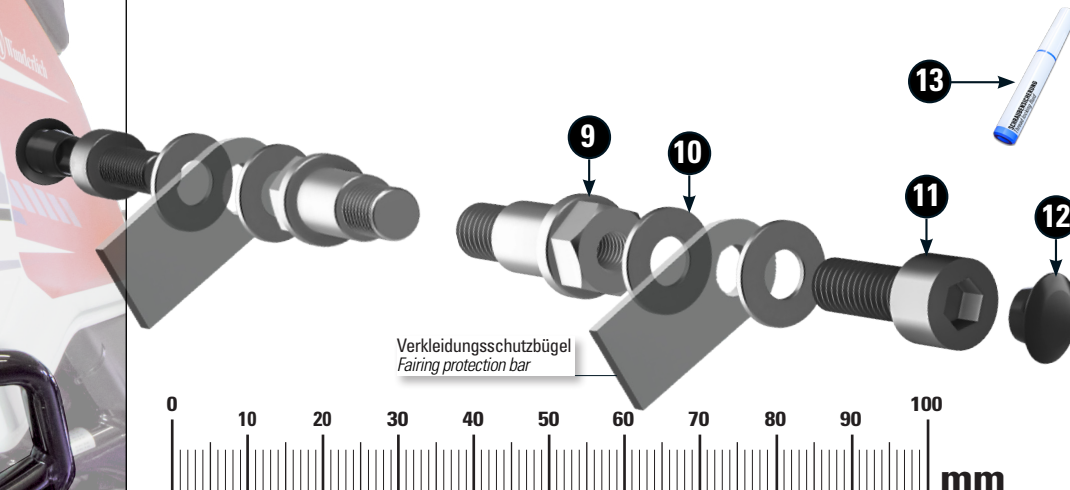


LEGENDE/Key/file Légende

- Anbau Tipp**
Fitting tip
Astuce de montage
- Achtung**
Attention
Attention
- Vergrößerung**
Magnification
Grossissement
- Montagepaste**
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage

- Schraube**
Screw
Vis
- Schraubensicherung**
Thread locking fluid
Freinfilets
- Drehmoment**
Torque
Torque
- Reiniger**
Cleaner
Nettoyant

IN KOMBINATION MIT OFFROAD MOTORSCHUTZPLATTE
In combination with offroad protection plate
En combinaison avec la plaque de protection du moteur offroad



#	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION	DIN	ISO	MENGE QUANTITY
1	Bügel linke Seite / Bar left side			1
2	Bügel rechte Seite / Bar right side			1
3	Halter / Bracket			1
4	Linsenschraube / Pan head screw M8x20	7381SA2	7381SA2	4
5	U-Scheibe / Washer M8	9021SA2	7093SA2	2
6	Zylinderkopfschraube / Cylinder head screw M8x20	912A2	4762A2	2
7	U-Scheibe / Washer M8	125A2	7089A2	2
8	Verbundstrebe / Composite strut			1
9	Spezial Schraube / Special screw			2
10	U-Scheibe / Washer M10	9021SA	7093SA2	4
11	Zylinderkopfschraube / Cylinder head screw M10x25	912Z	4762Z	2
12	Abdeckkappe / Cap			2
13	Schraubensicherung / Thread locker			1

01



Orig. Schrauben entfallen. Mitgelieferte Spezialschrauben mit angegebenem Drehmoment festziehen.
 Original screws not required. Tighten the special screws supplied to the specified torque.
 La vis d'origine n'est pas nécessaire. Serrer la vis spéciale fournie au couple spécifié.

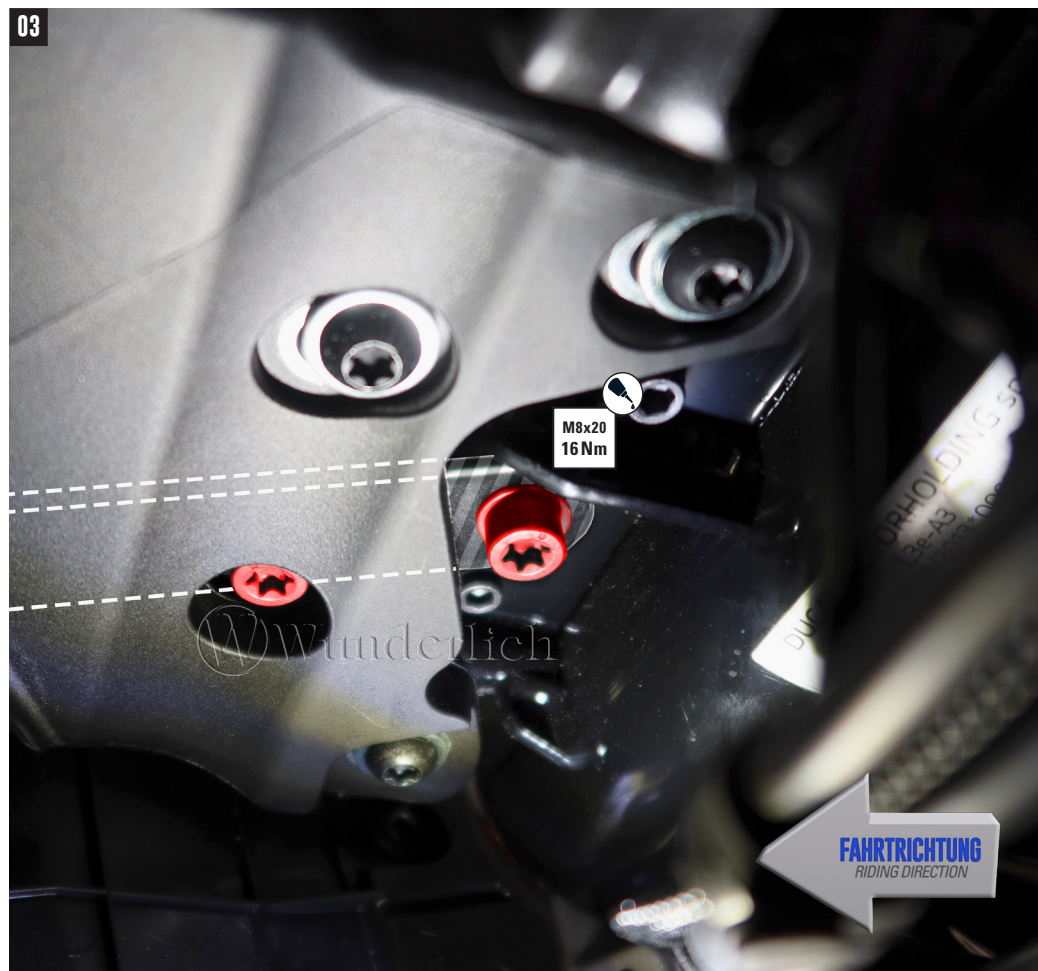
02



Verkleidung an der markierten, perforierten Fläche ausklinken. Zur Montage ziehen Sie den Spritzschutz (rot schraffiert) vorsichtig etwas nach unten und schieben den Halter unter den Kabeln hindurch in Position.

Release the cover at the marked area. Carefully pull down the splash guard (red hatched) and slide the bracket into position. Loosely preassemble bracket and tighten finally
 Détachez le couvercle à l'endroit marqué. Pour l'assemblage, tirez délicatement la protection (hachuré rouge) contre les éclaboussures vers le bas et faites glisser le support en position. Pré-assembler le support sans le serrer et serrer finalement.

03



Halter lose vormontieren und zum Schluß festziehen.

Loosely preassemble bracket and tighten finally

Pré-assembler le support sans le serrer et serrer finalement.

04



Für die einfachere Montierbarkeit des Halters, entfernen Sie die Verkleidungsscheibe sowie die linke Verkleidung.

If you do not get the bracket installed, remove the windshield and the left fairing for better handling.

Si le support n'est pas monté, retirez le panneau de carénage et le carénage gauche pour une meilleure maniabilité.



Lenkung auf Freigängigkeit prüfen.
Check the steering for free movement.
Vérifier la liberté de mouvement de la direction.